

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Гевросине 48 III
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Фришер Јанков
Занимање — Zanimanje	прив. чиновник
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	11 III 1892 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Трнјево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Зринско боч.
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	Јосифова
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јосиф - Тереза рођ. Фришер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јулија рођ. Подбресор		Жена	1. V 1885	Бучевац

НАПОМЕНА
НАРОМЕНА

Решено је Вишеке власник прв. данов бр 58699/ко
прошито презиме на Шучици

Станар — Stanar

(datum) 1. VIII 38
(datum)

(mesto)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
1. VII. 38	Улица Јеврејске	48	Тодоровић Косица		
29. X. 38	Улица Митровића	2	Тодоровић Тодор		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД